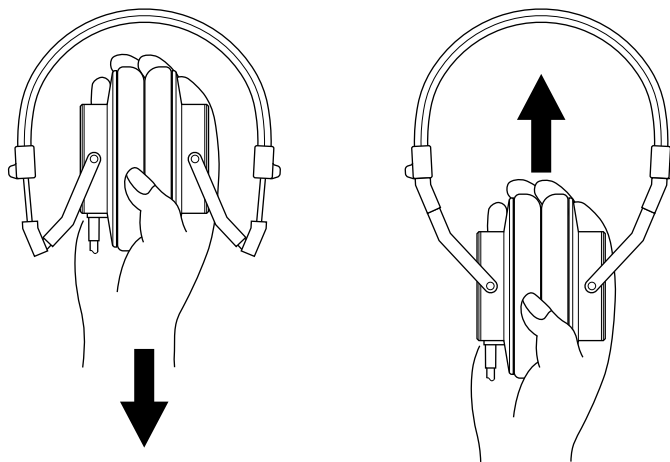


Stereo Headphones Casque d'écoute stéréo

Operating Instructions
Manuel d'instructions
Manual de instrucciones

Folding the unit / Pour plier l'unité / Doblar la unidad



English

Stereo headphones

High volume may affect your hearing.

Do not use the unit while walking, driving or cycling.
Doing so may cause traffic accidents.

Do not use at a dangerous place unless the
surrounding sound can be heard.

This product (including accessories) has magnet(s)
which may interfere with pacemakers,
programmable shunt valves for hydrocephalus
treatment, or other medical devices. Do not place
this product close to persons who use such medical
devices. Consult your doctor before using this
product if you use any such medical device.

Specifications

Type: Closed, dynamic

Driver unit: 40 mm, dome type (CCAW Voice Coil)

Power handling capacity: 1,000 mW (IEC*)

Impedance: 63 Ω at 1 kHz

Sensitivity: 106 dB/mW

Frequency response: 10 Hz – 20,000 Hz

Cable: Approx. 1.2 m (47.2 in.) coiled cable
(approx. 3 m (118.1 in.) when extended), 2-way plug

Mass: Approx. 230 g (8.12 oz) without cable

Included items: Stereo Headphones (1)
Carrying pouch (1)

* IEC = International Electrotechnical Commission

Design and specifications are subject to change
without notice.

Precautions

Other notes

- Be careful not to catch your finger in the unit when folding.
- Do not apply weight or pressure to the unit for long periods, including when it is stored, as it may cause deformation.
- If you experience discomfort while using the unit, stop using it immediately.
- The earpads may be damaged or deteriorate with long-term use and storage.

Replacement parts: earpads

Please consult your nearest authorized Sony
retailer or www.sony.com for information about
replacement parts.



* 5 0 2 4 4 1 8 1 1 * (1)

5-024-418-11(1)

Un volume élevé peut affecter votre ouïe.

N'utilisez pas l'appareil pendant que vous marchez, conduisez ou faites du vélo. Vous risqueriez de provoquer des accidents de la circulation.

Ne l'utilisez pas à un endroit dangereux, à moins que vous puissiez entendre les sons environnants.

Ce produit (y compris les accessoires) est doté d'un ou plusieurs aimants qui peuvent interférer avec le fonctionnement des stimulateurs cardiaques, robinets de dérivation programmables pour traitement d'hydrocéphalie ou autres appareils médicaux. Ne placez pas ce produit près des personnes qui utilisent de tels appareils médicaux. Consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit si vous utilisez de tels appareils médicaux.

Spécifications

Type: Fermé, dynamique
Transducteur: 40 mm, type à dôme (bobine acoustique CCAW)
Puissance admissible: 1 000 mW (CEI*)
Impédance : 63 Ω à 1 kHz
Sensibilité: 106 dB/mW
Réponse en fréquence: 10 Hz – 20 000 Hz
Câble: Environ 1,2 m (47,2 po) câble extensible (environ 3 m (118,1 po) lorsque étendu), fiche 2 voies
Masse: Environ 230 g (8,12 oz) sans câble
Éléments inclus: Casque d'écoute stéréo (1)
Pochette de transport (1)

* CEI = Commission Electrotechnique Internationale

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Précautions

Autres remarques

- Veuillez à ne pas vous coincer le doigt dans l'appareil lorsque vous le pliez.
- N'appliquez pas de pression ou de poids sur l'appareil pendant de longues durées, y compris lorsqu'il est rangé, car cela peut entraîner une déformation.
- Si vous ressentez un inconfort lors de l'utilisation de l'appareil, cessez immédiatement de l'utiliser.
- Les oreillettes peuvent être endommagées ou se détériorer avec l'usage et le rangement prolongés.

Pièces de rechange : oreillettes
Veuillez consulter votre détaillant autorisé Sony le plus proche ou le site www.sony.com pour plus d'informations sur les pièces de rechange.

El volumen elevado afecta la audición.

No utilice la unidad mientras camina, conduce o anda en bicicleta. Hacerlo puede causar accidentes de tránsito.

No la utilice en un lugar peligroso a menos que pueda oír los sonidos circundantes.

Este producto (incluidos sus accesorios) contiene imanes que pueden interferir con marcapasos, válvulas de derivación programables para tratamientos para la hidrocefalia u otros productos sanitarios. No coloque el dispositivo cerca de personas que usen tales dispositivos médicos. Consulte con su médico antes de usar este producto si usa un dispositivo médico tal.

Especificaciones

Tipo: Cerrado, dinámico
Unidad auricular: 40 mm, tipo cúpula (bobina de voz de cable de aluminio encochado (CCA W))
Capacidad de potencia: 1 000 mW (CEI*)
Impedancia: 63 Ω a 1 kHz
Sensibilidad: 106 dB/mW
Respuesta de frecuencia: 10 Hz - 20 000 Hz
Cable: Cable en espiral de aprox. 1,2 m (aprox. 3 m al extenderlo), clavija bidireccional
Peso: Aprox. 230 g sin cable
Artículos incluidos: Auriculares estéreo (1)
Bolsa de transporte(1)

* CEI = Comisión Electrotécnica Internacional

El diseño y las especificaciones se encuentran sujetos a cambios sin aviso.

Precauciones

Notas adicionales

- Tenga cuidado de no atraparse los dedos al cerrar la unidad.
- No aplique peso ni presión sobre la unidad durante mucho tiempo, incluido cuando la guarda ya que puede deformarse.
- Si siente molestia al usar la unidad, interrumpa su uso de inmediato.
- Las almohadillas pueden dañarse o deteriorarse con el uso prolongado y el almacenamiento.

Piezas de repuesto: almohadillas
Consulte con el vendedor autorizado de Sony más cercano o visite www.sony.com para obtener más información sobre las piezas de repuesto.